

19^ο Πανελλήνιο Συνέδριο Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών
Πάντειο Πανεπιστήμιο, Βιβλιοθήκη-Υπηρεσία Πληροφόρησης,
3-5 Νοεμβρίου 2010

*«Συγκριτική μελέτη για τις εγγραφές καθιερωμένων όρων
(authorities) στις ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες της Ελλάδας &
Κύπρου»*

Αθηνά Παντή-Παντούδη
Σαράντος Καπιδάκης





ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Μεθοδολογία έρευνας
- Αποτελέσματα της έρευνας
 - Προσωπικό
 - Θεματικές επικεφαλίδες
 - Επίπεδο εγγραφών καθιερωμένων όρων
 - Συσχετίσεις και διαγράμματα
 - Παράγοντες που επηρεάζουν τις βιβλιοθήκες
- Σύγκριση με το εξωτερικό
- Συμπεράσματα
- Προτάσεις



Μεθοδολογία έρευνας

Παρούσα εργασία → έκθεση κυριότερων συμπερασμάτων από την διπλωματική εργασία του 2009: http://dlib.ionio.gr/mtheses/Panti_authorities.doc

ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ

Σκοπός σύνταξης του ερωτηματολογίου για καθιερωμένους όρους:

1. Καταγραφή της υπάρχουσας κατάστασης σχετικά με την ανάπτυξή τους
2. Συγκριτική μελέτη σε κάθε βιβλιοθήκη χωριστά
3. Αξιολόγηση επιπέδου τους ανά βιβλιοθήκη
4. Δημιουργία επαφών με άτομα που είναι υπεύθυνα
5. Ανάπτυξη συνεργασίας με τον ΣΚΕΑΒ για την καλύτερη απόδοσή τους



Στάδια έρευνας με ερωτηματολόγιο (1-2)

1. Σύνταξη του σχεδίου του ερωτηματολογίου

- Ερωτήσεις κλειστού τύπου
- **36 ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ:** 5 ενότητες ανά θεματική κατηγορία
- Εκτιμήθηκε το επίπεδο με δείκτες (1 έως το 5)
κατώτερο, κατώτερο → μεσαίο, μεσαίο, μεσαίο → πλήρες, πλήρες
- Δόθηκαν παραδείγματα (διάταξη UNIMARC / MARC 21)



Επικεφαλίδες

A) Φυσικών προσώπων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

B) Συλλογικών οργάνων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

Γ) Συνεδρίων, συναντήσεων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

Δ) Ομοιόμορφων τίτλων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

Ε) Σειρών

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

Ζ) Θεματικών όρων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο

Η) Γεωγραφικών ονομάτων ως θεματικών όρων

Κατώτερο επίπεδο 1 2 3 4 5 Πλήρες επίπεδο



Στάδια έρευνας με ερωτηματολόγιο (2-2)

Πιλοτική εφαρμογή στη βιβλιοθήκη του ΠΑΜΑΚ

2. Σύνταξη του οριστικού ερωτηματολογίου

αποστολή Απρίλιος-Μάιος 2009

3. Εγκυρότητα του δείγματος και ανάλυση των αποτελεσμάτων

4. Συζήτηση με αρμόδιους

Μέγεθος βιβλιοθηκών

Έρευνα
για 30
βιβλιοθήκ
ες

43 ΒΙΒΛ/ΚΕΣ	ΑΕΙ	ΤΕΙ	ΕΒΕ ΑΚΑΔ. ΑΘ.	Άθροισμα
Αναπτύσσουν Ελλάδα	20	6	2	28
Κύπρος	2	-	-	2
ΑΘΡΟΙΣΜΑ	22	6	2	30
Δεν αναπτύσσουν Ελλάδα	3	9	-	12
Κύπρος	-	1	-	1
ΑΘΡΟΙΣΜΑ	3	10	-	13
ΣΥΝΟΛΟ	25	16	2	43



Λόγοι μη ανάπτυξης εγγραφών

1. Έλλειψη προσωπικού
2. Τεχνικά προβλήματα ή αναβάθμιση του συστήματος
3. Εισαγωγή μόνο βιβλιογραφικών εγγραφών & αναδρομική καταλογογράφηση
4. Υπάρχουν περιπτώσεις που είναι στα άμεσα σχέδιά τους, ξεκινώντας με τις ξενόγλωσσες θεματικές επικεφαλίδες

Αποτελέσματα της έρευνας - προσωπικό

70% των βιβλιοθηκών διαθέτει επιμορφωμένο προσωπικό για καθιερωμένους όρους

- Απασχολείται ένα μέρος του Τμ. Βιβλ/κής Επεξεργασίας
- Απασχολείται αποκλειστικά → περισσότερο προσωπικό + μεγαλύτερη βιβλιοθήκη

2 διαφορετικές απόψεις για την ανάπτυξη εγγραφών καθιερωμένων όρων:

1. Όλο το Τμ. Βιβλ/κής Επεξεργασίας
2. Μόνο ένα μέρος του προσωπικού αυτού

ΠΡΟΤΑΣΗ: Η βιβλιοθήκη, ανάλογα με το προσωπικό που διαθέτει και ποια από τις δύο περιπτώσεις θα ακολουθήσει, είναι απαραίτητο το προσωπικό αυτό να εκπαιδευτεί κατάλληλα και να ακολουθεί όσο το δυνατόν περισσότερο τα βιβλιοθηκονομικά πρότυπα

Αποτελέσματα της έρευνας – Θεματικές επικεφαλίδες (1-2)

ΘΕΜΑΤΙΚΕΣ

ΕΠΙΚΕΦΑΛΙΔΕΣ

6 → ελληνικά

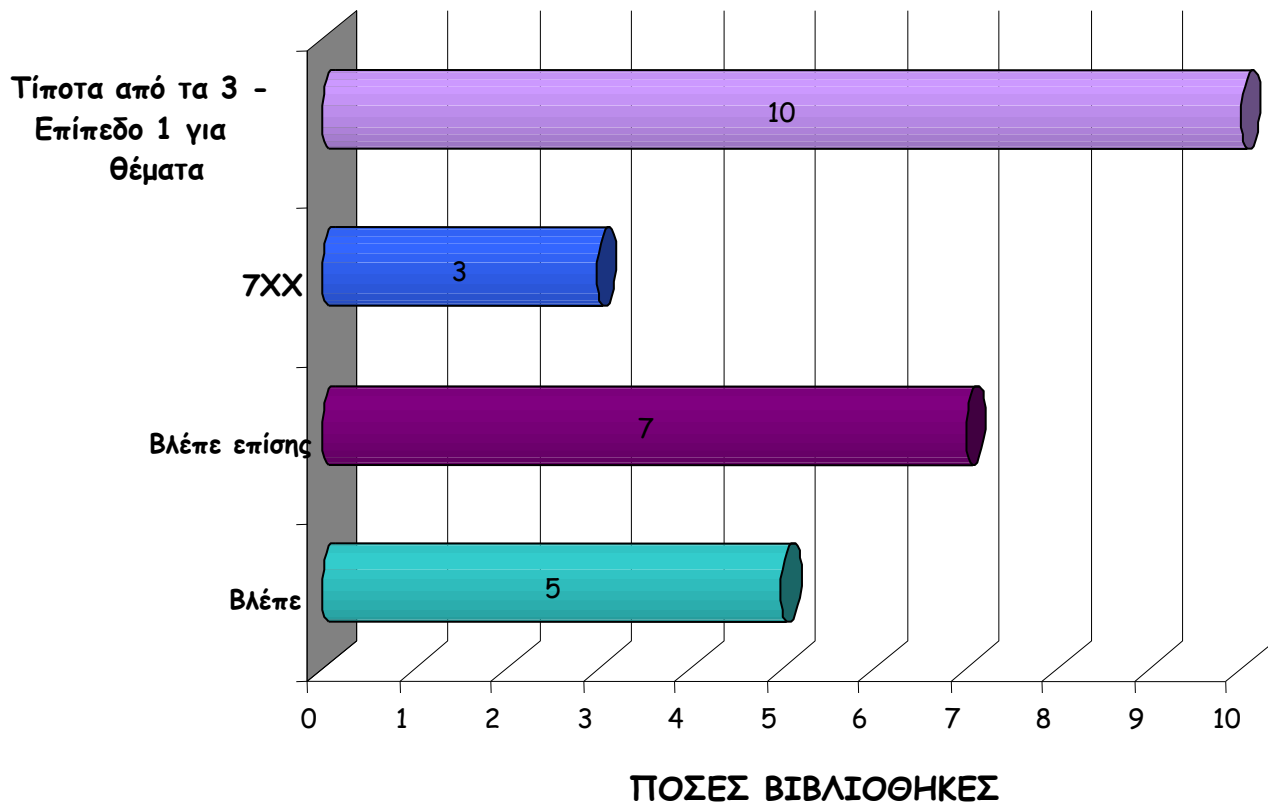
5 → αγγλικά

19 → ελληνικά + αγγλικά

ΕΡΩΤΗΣΗ:

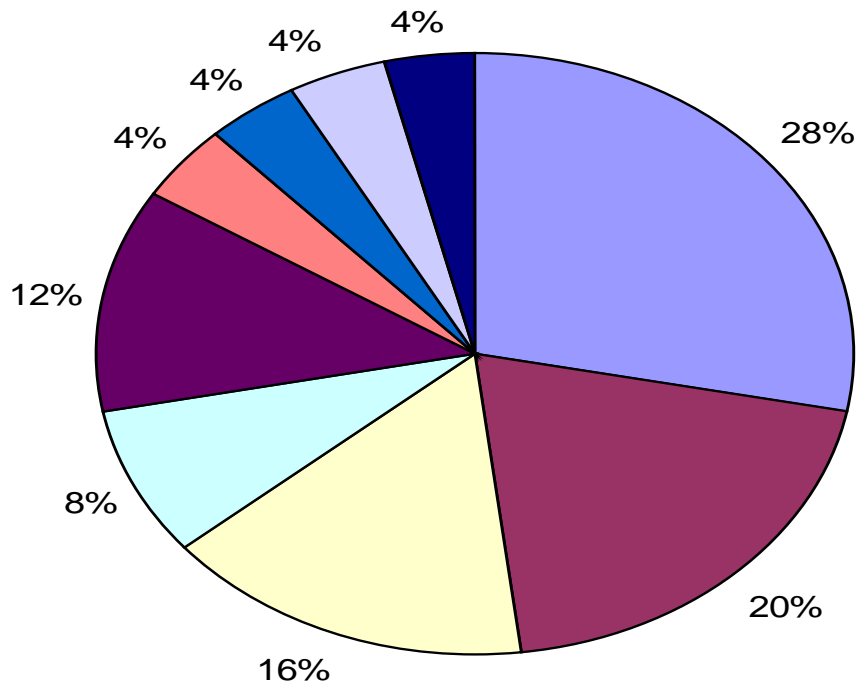
Σε δίγλωσσο θέμα, όταν ο θεματικός όρος στη βιβλιογραφική εγγραφή είναι ελληνικός (25 απαντήσεις)

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ & ΕΠΙΚΕΦΑΛΙΔΕΣ ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΗΣ



Αποτελέσματα της έρευνας – Θεματικές επικεφαλίδες (2-2)

ΠΗΓΕΣ ΓΙΑ ΚΑΘΙΕΡΩΣΗ ΘΕΜΑΤΙΚΩΝ ΕΠΙΚΕΦΑΛΙΔΩΝ



- ΕΒΕ, Πλ. εργαλ., Άλλες Βιβλιοθ. & Μετάφραση LCSH
- ΕΒΕ, Πλ. εργαλεία & Άλλες Βιβλιοθήκες
- Μετάφραση LCSH, ΕΒΕ
- Μετάφραση LCSH
- ΕΒΕ
- Πλ. εργαλεία & Άλλες Βιβλιοθήκες
- Πλ. Εργαλεία & Μετάφραση LCSH
- EUROVOC
- Δεν απάντησε



Συμπέρασμα για τις θεματικές επικεφαλίδες

- **Δεν υπάρχει ομοιομορφία μεταξύ τους →**
 - Ελληνικός / αγγλικός / δίγλωσσος θεματικός κατάλογος
 - ο μεγαλύτερος αριθμός των βιβλιοθηκών που διαθέτει δίγλωσσο ή μόνο ελληνικό θεματικό κατάλογο δεν δημιουργεί παραπεμπτικές επικεφαλίδες **(επίπεδο 1)**
 - Οι 3 βιβλιοθήκες που έχουν λογισμικό **ABEKT** δεν δημιουργούν καθόλου παραπομπές
 - Οι υπόλοιπες βιβλιοθήκες ακολουθούν δική τους πολιτική (*βλέπε, βλέπε επίσης* και επικεφαλίδες διασύνδεσης)

Πρόταση για τις θεματικές επικεφαλίδες

1. Η δημιουργία ενός αρχείου καθιερωμένων όρων θα πρέπει να περιλαμβάνει καθιερωμένους όρους και στις δύο γλώσσες συσχετισμένους μεταξύ τους

- **Μοντέλο εγγραφών καθιέρωσης: (ισχύει σε 5/30 βιβλιοθήκες)**

Εγγραφή Α

2xx (UNIMARC) ή 1xx (USMARC) *Ελληνικός όρος*
7xx (UNI/US MARC) *Αντίστοιχος όρος στην αγγλική*

Εγγραφή Β

2xx (UNIMARC) ή 1xx (USMARC) *Αγγλικός όρος*
7xx (UNI/US MARC) *Αντίστοιχος όρος στην ελληνική*

- Εξασφαλίζει διγλωσσο θησαυρό με ισχυρή συνδετική δομή και δίνει τη δυνατότητα ελέγχου βιβλιογραφικών εγγραφών που είτε περιλαμβάνουν θεματικές επικεφαλίδες στην μία γλώσσα, είτε στην άλλη είτε και στις δύο



Τιμή 1 και Τιμή 2

Τιμή 1: Επικεφαλίδα

001	GR-KoDPTa10193158
003	GR-KoDPT
005	20071219145249.0
100 ##	‡a20060530cgrey0103 ga
210 02	aΑριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης‡bΦιλοσοφική Σχολή‡bΤομέας Παιδαγωγικής

Τιμή 2: Με παραπομπή

000	00254nz 2200097n 4500
005	20000111131010.0
008	990429ia anzznaaaa n ana d
150	\$aΔιοίκηση και οργάνωση.
450	\$aΜάνατζμεντ
450	\$aΔιοίκηση επιχειρήσεων
450	\$aΕπιχείρηση, Διοίκηση της

Τιμή 3: Με πηγή προέλευσης

MAIN*AUTMAST
Status:c
Type:x
Level:#
001 ionioa10097284
003 ionio
005 20050519210520.0
100## ‡a20050519agrey010305 ba
152## ‡aAACR 2
200#1 ‡aPARKER‡bCHARLIE‡f1920-1955
400#1 ‡aParker‡bCharles Christopher‡f1920-1955
400#1 ‡aBird‡f1920-1955
400#1 ‡aYardbird‡f1920-1955
801 #0 ‡aGR‡bIonian University‡c20090505

001	GR-ChTUCa10006439
003	GR-ChTUC
005	20050602121541.0
035##	‡ash 85051147
100##	‡a19860211aengy0103 ba0
250##	‡aFractals
450##	‡aFractal geometry
450##	‡aFractal sets
450##	‡aGeometry, Fractal
450##	‡aSets, Fractal
450##	‡aSets of fractional dimension
550##	‡5g‡aDimension theory (Topology)
680##	‡aQA614.86‡cGeneral
680##	‡aQC20.7.F73‡cMathematical physics
680##	‡aQC173.4.F72‡cCondensed matter physics
680##	‡aQD455.3.F73‡cPhysical chemistry
680##	‡aQE33.2.F73‡cGeology
801	#2‡aUS‡bDLC‡c20050210

Τιμή 4

Επικεφαλίδα	1XX/2XX MARC21/UNIMARC
Παραπομπές	4XX, 5XX
Επεξ/κές Παραπεμπτικές Επικεφαλίδες για θέματα	360-MARC 21 – ΓΠΑ/ΤΕΙΘ
Γενικές Σημειώσεις Πεδίου Εφαρμογής	330- UNIMARC/680 USMARC – ΠΑΝΤΕΙΟ/ΤΕΙΘ
Πηγή Ανεύρεσης Δεδομένων	810-UNIMARC
Επικεφαλίδες Διασύνδεσης μόνο για διγλωσσα ονόματα	7XX ΕΜΠ

Τιμή 5

Επικεφαλίδα	1XX/2XX MARC21/UNIMARC
Παραπομπές	4XX, 5XX
Πληροφ. Σημειώσεις	667-68X MARC 21/300 UNIMARC
Σύνθετες & Επεξ. Παραπ. Σημ.	260, 360, 663, 666- MARC 21/305, 310, 320, 330 UNIMARC
Πηγή Προέλευσης	040-MARC 21/801 UNIMARC
Πηγή Ανεύρεσης Δεδομένων	670-MARC 21/810 UNIMARC
Επικεφαλίδες Διασύνδεσης	7XX – Ισότιμοι όροι για θέματα & γεωγραφικά ονόματα) – ΑΠΘ/ΠΑΜΑΚ

000	00483nx j22001573 45
001	GR-AtEVE-A7064
106	\$a2
100	\$a19920107agrey01050304ga
250	\$aΕπαγγελματικός προσανατολισμός\$9*
305 1	\$aβ.ε. υποδιαίρεση\$bΕπαγγελματικός προσανατολισμός\$ακάτω από συγκεκριμένα συλλογικά όργανα, στρατιωτικές υπηρεσίες, συγκεκριμένα επαγγέλματα και επιχειρηματικές δραστηριότητες, και κάτω από τάξεις ανθρώπων / πληθυσμιακές ομάδες, π.χ.\$bΆτομα με ειδικές ανάγκες-Επαγγελματικός προσανατολισμός
450	\$aΕπαγγέλματα\$xΕπιλογή
450	\$aΕπάγγελμα\$xΕπιλογή
450	\$aΠροσανατολισμός, Επαγγελματικός
450	\$aΣχολικός προσανατολισμός
450	\$aΕπαγγελματική συμβουλευτική
450	\$aΣυμβουλευτική επαγγελματικού προσανατολισμού
450	\$aΕπαγγελματική αποκατάσταση
450	\$aVocational guidance
550	\$aΕπαγγέλματα\$9*
550	\$aΕπαγγελματική εκπαίδευση\$9*
801 0	\$aGR\$bAtEVE\$c20040206
810	\$aLC
810	\$aEurovoc (8/4/09)\$bVocational guidance=Επαγγελματικός προσανατολισμός
810	TE (8/4/09)\$bVocational guidance=Επαγγελματικός προσανατολισμός

ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΕΔΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΓΙΑ ΟΝΟΜΑ ΩΣ ΘΕΜΑ

ΠΑΡΑΠΕΜΠΤΙΚΗ ΣΗΜ.
ΒΛΕΠΕ ΕΠΙΣΗΣ ΣΕ ΜΟΡΦΗ
ΚΕΙΜΕΝΟΥ

Επεξ. Κείμενο και
επικεφαλίδες παραπομπής
για τον διαχωρισμό των
σχέσεων ανάμεσα σε δύο ή
περισσότερες καθιερωμένες
επικεφαλίδες ονόματος



Πίνακας τιμών

1	ΔΠΘ-ΕΚΠΑ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ-Π.Ι.-ΑΙΓΑΙΟΥ-ΔΥΤ. ΜΑΚΕΔ.-ΠΕΛΟΠΟΝ.-ΑΝ. ΚΥΠΡΟΥ-ΛΑΜΙΑΣ-ΛΑΡΙΣΑΣ-ΠΑΤΡΑΣ (11 ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ)
2	ΑΚΑΔ. ΑΘΗΝΩΝ-ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ-ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΚΥΠΡΟΥ-ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ (6 ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ)
3	ΑΣΚΤ-ΕΑΠ-ΙΟΝΙΟ-ΠΟΛΥΤ. ΚΡΗΤΗΣ-ΧΑΡΟΚΟΠΕΙΟ-ΗΠΕΙΡΟΥ (6 ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ)
4	ΓΠΑ-ΕΜΠ-ΠΑΝΤΕΙΟ-ΑΤΕΙΘ (4 ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ)
5	ΑΠΘ-ΕΒΕ-ΠΑΜΑΚ (3 ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ)



Βιβλιοθήκες και πρότυπα

- **11/30 βιβλιοθήκες (36,6%)** συνήθως δεν αναπτύσσουν γεωγραφικά ονόματα - **ΕΠΙΠΕΔΟ 1**
- **6/30 (19,9%)** δεν ακολουθούν όλες τις απαραίτητες πηγές & δεν χρησιμοποιούν καθόλου τους κανόνες 'LCRIs' (εξαιρέση Παν. Κύπρου) – **ΕΠΙΠΕΔΟ 2**
- **6/30 (19,9%)** χρησιμοποιούν τους LCRIs, αλλά δεν συμβουλευονται πολλές πληροφοριακές πηγές – **ΕΠΙΠΕΔΟ 3**
- **4/30 (13,3%)** ακολουθούν όσο το δυνατόν πιστά τα βιβλιοθηκονομικά πρότυπα, χωρίς βέβαια να χρησιμοποιούν πολλές πληροφοριακές πηγές – **ΕΠΙΠΕΔΟ 4**
- **3/30 (9,9%)** ακολουθούν όλες τις απαραίτητες πηγές και χρησιμοποιούν πολύτιμα εργαλεία (πχ. εγκυκλοπαίδειες, λεξικά, διαδίκτυο, βάσεις για καθιέρωση των γεωγραφικών ονομάτων, κλπ.) – **ΕΠΙΠΕΔΟ 5**



ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΙΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ (1-2)

ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ

- ADVANCE → 15/16 βιβλιοθήκες (επίπεδο 1-3) + 1 μόνο (επίπεδο 4)
- 2/16: αντικατάσταση με OPACIAL
- HORIZON → 3/8 βιβλιοθήκες (επίπεδο 5)
- ABEKT → 3/3 βιβλιοθήκες αποφεύγουν τις παραπομπές (επίπεδο 1-2)
- ALEPH → 2/2 βιβλιοθήκες (επίπεδο 4)
- VIRTUA → 1 βιβλιοθήκη (επίπεδο 4)

ΔΙΑΤΑΞΗ

1. UNIMARC → απλό, λειτουργικό για βιβλιοθήκες
2. MARC 21 → αναλυτικό, υποστηρίζει περισσότερα πεδία/υποπεδία
 - Δυσκολία αντιστοίχισης των πεδίων UNIMARC/MARC 21
 - Χρονοβόρα διαδικασία



ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΙΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ (2-2)

ΕΠΙΜΟΡΦΩΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

- Αποκλειστική απασχόληση → 1 βιβλιοθήκη (**επίπεδο 5**)
- Όλο το Τμ. Βιβλ/κής Επ. → 2/7 (**επίπεδο 4**)
- Μέρος του Τμήματος → 4/12 (**επίπεδο 4-5**)
- Απασχόληση και με άλλες εργασίες → 1 βιβλιοθήκη (**επίπεδο 1**)



Συμπέρασμα για το πλήρες επίπεδο

ΑΠΘ, ΕΒΕ & ΠΑΜΑΚ

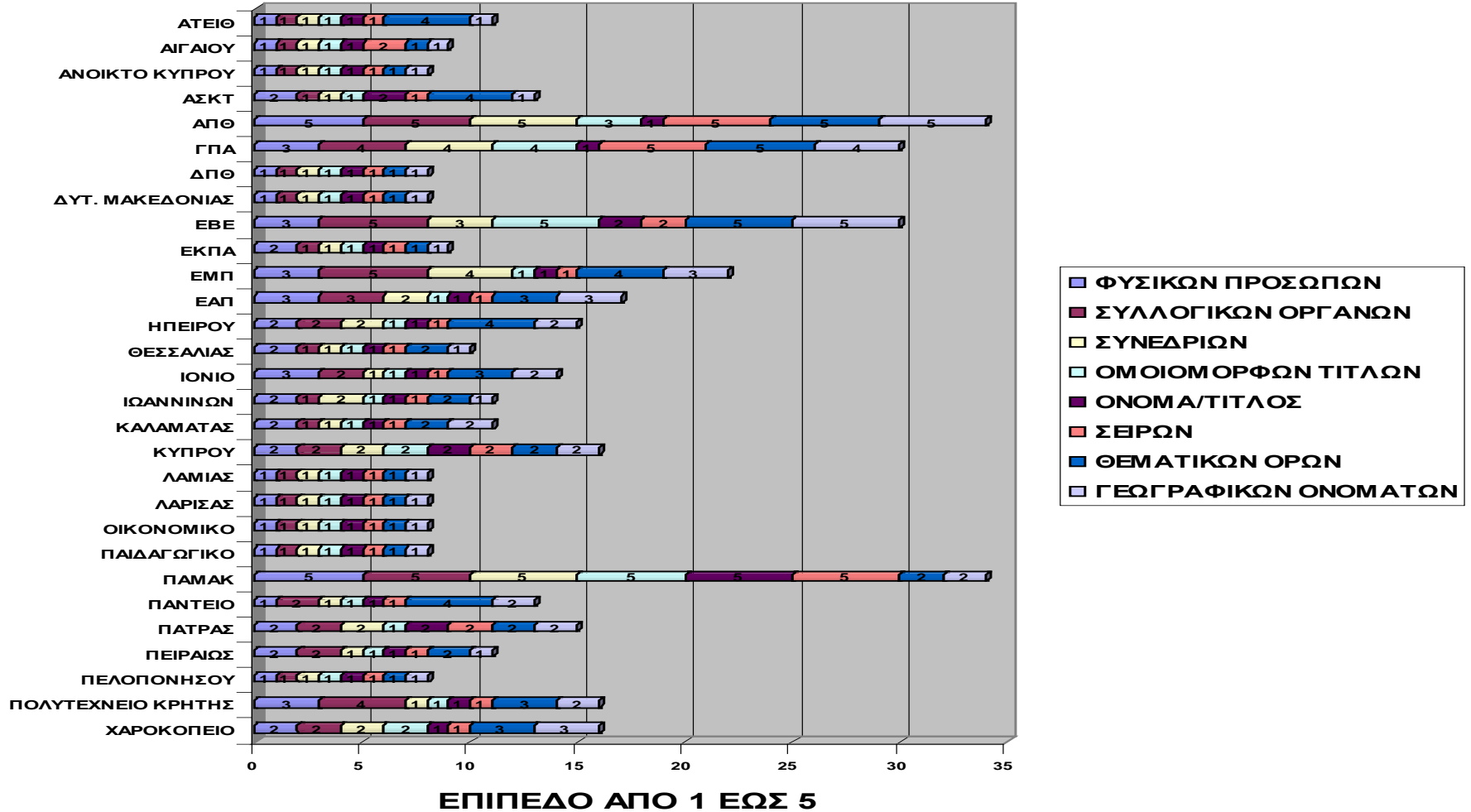
- διαθέτουν λογισμικό Horizon + 2 από αυτές χρησιμοποιούν διάταξη MARC 21

Για την καθιέρωση **γεωγραφικών ονομάτων** χρησιμοποιούν:

- LC Authorities, Εγκυκλοπαίδειες, Διαδίκτυο, Πληρ. Πηγές, Επίτομο γεωγραφικό λεξικό της Ελλάδος & Γεωγραφικό Λεξικό Ελληνικών Τοπωνυμίων, 'The Columbia Gazetteer of the World', GEO-NET

ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΚΟ ΑΝΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ





Συνεργασία με προμηθευτή

- ❑ **23 βιβλιοθήκες (76,6%)** δεν έχουν συνεργαστεί με προμηθευτή για την απόκτηση έτοιμων εγγραφών καθιερωμένων όρων
 - ❑ δεν υπάρχει πλέον χρηματοδότηση που να ενισχύσει τέτοιου είδους συνεργασίες
- ❑ **2 βιβλιοθήκες (6,6%)** που συνεργάστηκαν δεν ήταν ευχαριστημένες και διέκοψαν τη συνεργασία τους
- ❑ **3 άλλες βιβλιοθήκες (9,9%)** ήθελαν μόνο να αποκτήσουν έτοιμες εγγραφές από την LC, χωρίς να τους παρέχεται πρόγραμμα συνεχιζόμενης ενημέρωσης
- ❑ **2 βιβλιοθήκες (6,6%)** συνεχίζουν τη συνεργασία τους & ενημερώνονται για τις αλλαγές και αναθεωρήσεις που υπάρχουν στις εγγραφές



Σύγκριση με ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες του εξωτερικού

Νότια Αφρική και ΗΠΑ / η χώρα μας

- ❖ ανομοιομορφία στα αρχεία καθιερωμένων όρων
- ❖ Συνεργασία με προμηθευτές (μεγάλο ποσοστό στο εξωτερικό) / Ελλάδα → ελάχιστες περιπτώσεις
- ❖ το 50% του εξωτερικού υποστηρίζει τον εικονικό ενιαίο κατάλογο για καθιερωμένους όρους / στόχος για την Ελλάδα

ΚΟΙΝΟΣ ΣΤΟΧΟΣ: Ενιαίος κατάλογος για βιβλιογραφικές και εγγραφές καθιερωμένων όρων, ώστε να επιτυγχάνεται ο έλεγχος στα αρχεία των καθιερωμένων όρων, να επιτρέπεται η κοινή χρήση στις εγγραφές & να μειώνεται το κόστος κατ/σης



Συμπεράσματα (1-4)

- **Προκύπτουν** μέσα από συζητήσεις με τις ακαδημαϊκές βιβλιοθήκες, τις απαντήσεις τους στο ερωτηματολόγιο + αποστολή εγγραφών καθιερωμένων όρων
- Όλοι ανταποκρίθηκαν στην έρευνα → **συναδελφικότητα**, ανάγκη για συνεργατικότητα, όρεξη για βελτίωση της σημερινής κατάστασης στον τομέα των authorities



Συμπεράσματα (2-4)

- Ανάλογα με το **μέγεθος** της βιβλιοθήκης εξαρτάται και ο αριθμός των ατόμων που απασχολούνται στη συγκεκριμένη εργασία
 - Μεταβατική κατάσταση (**διακοπή συμβάσεων**)
 - Τα αποτελέσματα αυτής της κατάστασης θα φανούν σε μελλοντικές αναζητήσεις και προσπάθειες βελτίωσης των εγγραφών
- Οι περισσότερες βιβλιοθήκες δεν ακολουθούν όλα τα απαιτούμενα βιβλιοθηκονομικά **πρότυπα** και δεν χρησιμοποιούν πολλές πληροφοριακές **πηγές**
 - ειδικότερα στην ανάπτυξη των γεωγραφικών ονομάτων**Κεφάλαια 22-26 των AACR2R, καθώς και τους κανόνες LCRI s**



Συμπεράσματα (3-4)

- Υφίστανται διαφορετικές ή καθόλου πολιτικές, προκαλώντας έντονη **ανομοιογένεια** μεταξύ των εγγραφών και κατά συνέπεια δυσκολία στην ενιαία διαχείρισή τους

Απαιτείται:

- **Επιμόρφωση** προσωπικού
- **«Πιστή» εφαρμογή των προτύπων**
- Δημιουργία **διγλωσσου θεματικού καταλόγου** σε όλες τις βιβλιοθήκες
- Εύρεση κατάλληλων **μεθόδων** για να διορθωθεί ο θεματικός κατάλογος της κάθε βιβλιοθήκης, ώστε να συγχωνευτούν οι διπλοεγγραφές και τα λάθη που έχουν εντοπιστεί



Συμπεράσματα (4-4) – απαιτείται:

- Ενιαία **διαδικασία βελτίωσης** από όλες τις βιβλιοθήκες και ειδικότερα στο επίπεδο ανάπτυξης των authorities
- **Υποστήριξη των συστημάτων** για αυτόματη μετατροπή των πεδίων και υποπεδίων από MARC 21 σε UNIMARC
- **Χρηματοδότηση** για νέες θέσεις εργασίας & ενίσχυση συνεργασίας με προμηθευτές για την απόκτηση έτοιμων εγγραφών καθιερωμένων όρων
- Αναγκαιότητα να συνεχιστούν οι δράσεις του **Συλλογικού Καταλόγου**
- Σύνταξη **Κοινής Πολιτικής** για τα authorities



Προτάσεις Βιβλιοθηκονόμων (1-3)

1. Η **ΕΒΕ** έχει βελτιώσει σημαντικά το επίπεδο στις εγγραφές καθιερωμένων όρων που διαθέτει

- δυνατότητα ελεύθερης πρόσβασης σε όλες τις βιβλιοθήκες μέσω διαδικτύου, στους ενημερωμένους καθιερωμένους όρους

2. ΣΚΕΑΒ:

Εφαρμογή συστήματος ανατροφοδοσίας για την υλοποίηση ενός ενιαίου καταλόγου των βιβλιοθηκών, ώστε να μπορούν να τροφοδοτούνται και να ενημερώνονται τακτικά από τον ΣΚ

- οι εγγραφές πρωτοδημιουργούνται στον κεντρικό και ακολούθως εισάγονται στους τοπικούς καταλόγους



Προτάσεις Βιβλιοθηκονόμων (2-3)

3. Δημιουργία αμιγές αρχείου διαθέσιμο σε όλους

- Η εκκίνηση για το αρχείο θα πρέπει να βασίζεται σε ποιοτικότερες βάσεις (ΑΠΘ, ΕΒΕ, ΠΑΜΑΚ, ΤΕΙΘ για τα ελληνικά θέματα, ΓΠΑ, Πάντειο για θέματα, ΑΣΚΤ για θέματα τέχνης)
 - Να παρεμβαίνουν στις απαραίτητες διορθώσεις στο τοπικό σύστημα

**Για να δημιουργηθεί το συγκεκριμένο αρχείο θα πρέπει να ταιριάζει
τεχνικά**

με το βιβλιοθηκονομικό σύστημα και τη διάταξη

4. Η διαδικασία των στατιστικών για τις εγγραφές καθιερωμένων όρων

- να οριστεί ένας υπεύθυνος από κάθε βιβλιοθήκη, που θα συγκεντρώνει τα στατιστικά στοιχεία των εγγραφών και σε συνεργασία με την ΕΒΕ και τον ΣΚ να δημιουργηθεί το εθνικό αρχείο καθιερωμένων όρων



Προτάσεις Βιβλιοθηκονόμων (3-3)

5. **ΣΚΔΒ**: έχει συντάξει κανόνες για τη δημιουργία αρχείων καθιερωμένου τύπου
 6. Εθνικό Αρχείο Καθιερωμένων Όρων + συμμετοχή της ΕΒΕ
 7. Ανάπτυξη **ξεχωριστής βάσης** για τα authorities (προσπάθεια ΣΚΕΑΒ)
- Η βιβλιοθήκη του Κογκρέσου ή το *Πρόγραμμα Συνεργατικής Καταλογογράφησης (Program for Cooperative Cataloging-PCC)* έχει αναπτύξει μια βιβλιογραφική βάση και μια βάση καθιερωμένων όρων
 - **έλεγχος στο βιβλιογραφικό κατάλογο και authority control**

Ευχαριστώ πολύ!



Room to Read